



Những điều phụ huynh cần biết về cấp tiểu học ở Reykjavík (grunnskóli í Reykjavík) - víetnamska

Luật tới trường

Trẻ em phải đến trường vào năm 6 tuổi và phải đi học 10 năm, sau đó có thể xin vào trung học và tiếp theo là đại học. Gần như tất cả trẻ em ở Reykjavík đều học 3-4 năm [mẫu giáo](#) ([leikskóla](#)) trước khi vào tiểu học.

Thời gian học

Năm học khai giảng khoảng ngày 20 tháng 8 và bế giảng vào đầu tháng 6, tổng cộng là 180 ngày đến trường. Các trường thường phát lịch học hàng năm vào mùa xuân.

Mỗi trường học lại có một bảng thời gian biểu khác nhau, nhưng thường học từ 8 - 9 giờ sáng và tan học lúc 2 - 4 giờ chiều.

Học sinh từ lớp 1 đến lớp 4 ở trường trung bình là 20 giờ một tuần, lớp 5 đến lớp 7 khoảng 23 giờ còn lớp 8 đến lớp 10 gần 25 giờ. Thời gian học được dựa theo bảng thời gian biểu mẫu ([viðmiðunarstundaskrá](#)) của [chương trình giáo dục cấp tiểu học 2008](#) ([aðalnámskrá grunnskóla, 2008](#)).

Thức ăn

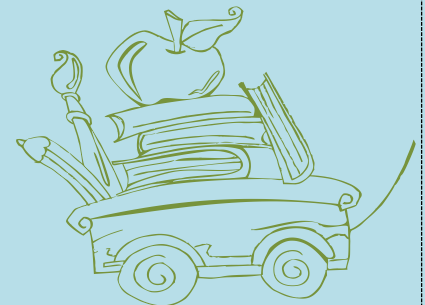
Phụ huynh có thể mua thức ăn trưa nóng với giá cả phải chăng cho con em mình. [Xem thêm chi tiết ở đây](#). Ngoài ra thì nhà trường cũng khuyến khích các em mang đồ ăn nhẹ để ăn giữa giờ (ví dụ như hoa quả).

Con mình nên theo học trường nào ?

Tất cả trẻ em được ưu tiên vào trường nội khu, nơi mà các em đăng ký thường trú và được dạy theo chương trình phù hợp với mình. Phụ huynh cũng có thể xin vào trường tư lập hoặc ở khu khác. Xem thông tin về từng [khu ở đây](#).

Sinh hoạt ngoại khóa

Sau giờ học thì học sinh 6 đến 9 tuổi có thể tham gia các hoạt động ngoại khóa tại [nhà ngoại khóa](#) ([frístundaheimili](#)). Nhà ngoại khóa thường được đặt trong trường hoặc gần trường và mở cửa các ngày làm việc trong tuần đến 5 giờ 15 chiều. Mục đích của nhà ngoại khóa là tạo ra những giờ ngoại khóa bổ ích nơi mà các em có thể đương đầu với những thử thách đa dạng. Phụ huynh phải trả lệ phí khi con em tham gia sinh hoạt ngoại khóa. Trẻ em và thiếu niên từ 10 đến 16 tuổi có thể tham gia [trung tâm giao kết](#) ([félagsmiðstöð](#)). Đó là nơi để các em sinh hoạt và giải trí với các bạn cùng lứa tuổi trong một môi trường an toàn. Trung tâm giao kết và nhà ngoại khóa chú trọng đến việc khuyến khích các em tham gia các hoạt động tập thể, tăng cường kỹ năng giao tiếp và thêm tự tin. Nhà ngoại khóa và trung tâm giao kết tích cực hợp tác với các hoạt động ngoại khóa từ các đơn vị tự do khác ở thành phố. Trong mạng của hoạt động ngoại khóa ([frístundavefur](#)), [www.fristund.is](#) có thể tìm thấy thông tin về các hoạt động ngoại khóa ở Reykjavík.



Đăng ký vào trường tiểu học ở Reykjavík

Thành phố Reykjavík quản lý [39 trường tiểu học công lập](#) và ngoài số này ra thì có [7 trường tiểu học tư thực](#). Đăng ký vào tiểu học ở Reykjavík và nhà ngoại khóa qua [mạng điện tử Reykjavík \(Rafræna Reykjavík\)](#). Nếu em nào chưa có địa chỉ cư trú ở Reykjavík hoặc số chứng minh nhân dân (kennitala) thì sẽ phải đến trường để đăng ký. Để biết thêm chi tiết hãy liên lạc với sfs@reykjavik.is và gọi số điện thoại 411 11 11.

Nếu muốn đăng ký vào trường tư lập, trường chuyên (sérskóli) hoặc ra nước ngoài thì có thể thông báo vào địa chỉ mạng sfs@reykjavik.is.

Khi trẻ em có địa chỉ cư trú ở Reykjavík đăng ký vào trường ngoài Reykjavík thì phải điền vào [bản xin vào trường ngoại trú \(beiðni um námsvist í grunnskóla utan lögheimilis sveitarfélaga\)](#) ở trong mạng điện tử của ban học tập và giải trí (skóla- og frístundaráð) thành phố Reykjavík.

Trẻ em ngoại quốc mới chuyển đến thành phố sẽ được đón tiếp theo [chương trình đón tiếp trẻ em không sử dụng tiếng Băng Đảo là tiếng mẹ đẻ \(Móttökuáætlun barna með annað móðurmál en íslensku\)](#).

Trường học là nơi quan trọng trong việc kết bạn của trẻ. Phần lớn phụ huynh chọn trường gần nhà, như vậy các em sẽ có nhiều cơ hội quen biết và kết bạn ở gần nhà và đi học cũng gần hơn.

Học sinh tiểu học rất đa dạng và có những nhu cầu khác nhau

Trường tiểu học ở Reykjavík hoạt động theo chỉ tiêu là không phân biệt học sinh, giáo dục không ngừng nghỉ để dành cho các em một chương trình giáo dục tốt. Sự đa dạng, những nhu cầu khác nhau và tài năng của học sinh được tôn trọng, nhấn mạnh việc loại trừ mọi phân biệt và chia rẽ trong nhà trường (trương trình giáo dục cấp tiểu học, 2011).

Sự phối hợp giữa gia đình và nhà trường vì việc học và lợi ích của con em

Nhà trường chú trọng vào việc phối hợp với tất cả các phụ huynh vì lợi ích của các em. Các nghiên cứu đã chỉ ra rằng không có gì có thể ảnh hưởng đến tâm lý và học lực của học sinh nhiều bằng sự quan tâm, động viên và niềm kỳ vọng của phụ huynh đối với con em mình. Nhà trường thường cố gắng hết sức để tạo điều kiện cho phụ huynh tham gia vào việc học của các em. Lợi ích của con em gắn liền với sự hợp tác giữa gia đình và nhà trường khi nó được xây dựng trong nền tảng của tính trung thực và sự tôn trọng lẫn nhau. Những cán bộ trong nhà trường luôn đặt lợi ích của các em lên hàng đầu và tạo không gian an toàn, thoải mái và an lành khi đến trường. Các cán bộ nhân viên nhà trường chú trọng đến việc tạo ra một không gian tích cực trong giờ học cũng như khi giao tiếp.

[Đây là một vài cách hướng dẫn cho phụ huynh để có thể giúp con em mình trong việc học tập và tạo ảnh hưởng đến tâm lý ở trường.](#)

[Trang dành cho phụ huynh \(Foreldrarvefurinn\)](#) có thêm nhiều thông tin và bài học hữu ích.

Trách nhiệm, quyền lợi và nghĩa vụ của phụ huynh

Phụ huynh có trách nhiệm phải đăng ký và cho bé đến trường khi đủ tuổi đi học.

Phụ huynh có trách nhiệm nuôi dạy con em mình. Vì vậy mà phụ huynh cùng với con em mình phải chịu trách nhiệm về cách ứng xử của bé với bạn cùng học và các nhân viên trong trường, và cần phải xử lý những hậu quả có liên quan đến cách ứng xử ở trường của bé.

Phụ huynh phải vì lợi ích của con em mình mà khuyến khích các bé học. Phụ huynh cần phối hợp với thầy/cô giáo và con em mình để theo dõi học lực của các em.

Phụ huynh kết hợp cùng thầy/cô giáo chủ nhiệm và nhà trường, được có cơ hội tham gia các hoạt động trong trường của con em mình.

Phụ huynh cần báo cáo những điều có thể ảnh hưởng đến học lực, việc tới trường hoặc thái độ của các em, những buồn phiền hoặc cú sốc mà có thể ảnh hưởng đến việc học cũng như tất cả các thay đổi trong đời sống và cách ứng xử.

Phụ huynh cùng nhà trường, chuyên viên và cơ quan giáo dục thành phố cần tìm ra cách tháo gỡ khó khăn với những ứng xử và thái độ của con em mình.

Phụ huynh và học sinh cần phải tham gia giải quyết trực tiếp nhưng nếu phụ huynh hoặc nhà trường cảm thấy vụ việc không được phản ánh trung thực và khách quan thì cũng có thể tìm sự trợ giúp của những đơn vị độc lập khác.

(Khoản 5 điều luật về trách nhiệm và nghĩa vụ của những đơn vị liên quan đến môi trường cấp tiểu học).

Có thể xem thêm [phần trách nhiệm, quyền lợi và nghĩa vụ của học sinh và cán bộ nhà trường](#).

Tin tức

Thường là thông tin của học sinh sẽ được nhà trường gửi đến gia đình qua các mạng trao đổi thông tin, thư điện tử, các cuộc điện thoại hoặc các buổi họp, ít nhất là một năm 2 lần. [Đây là một số hướng dẫn cho phụ huynh khi đi họp](#). Phụ huynh được khuyến khích nên cho trường biết những thông tin cần thiết về các em. Thường thì phụ huynh sẽ được mời đến những buổi giới thiệu hoặc họp mặt phối hợp với ban phụ huynh nhà trường. Nhà trường khuyến khích phụ huynh nên tìm hiểu về các chương trình học tập và vui chơi ở trường của con em mình bằng việc tham khảo với thầy/cô giáo để đến trường xem xét. Nếu cần, phụ huynh sẽ được phiên dịch viên hỗ trợ. Tốt nhất là gia đình và nhà trường nên thống nhất về cách liên lạc.

Các cán bộ nhà trường cần giữ kín về cách cư xử của học sinh và phụ huynh, những điều đã chứng kiến khi công tác, phải giữ kín theo các điều khoản luật, các chỉ dẫn của cấp trên và tùy từng vấn đề. Phụ huynh cũng lưu ý điều này và giữ kín về những vấn đề nhìn thấy trong trường có liên quan đến các con em học sinh khác.

Hội phụ huynh học sinh và hội đồng trường

Ở tất cả các trường tiểu học đều có [hội phụ huynh học sinh và hội đồng trường \(foreldrafélög og skólaráð\)](#). Tất cả các phụ huynh là thành viên của hội phụ huynh học sinh và chọn ra hội trường. Ở trong quyển [Các trụ cột trong sinh hoạt nhà trường \(Stoðir í skólasterfi\)](#) có đầy đủ thông tin liên quan đến công việc và trách nhiệm của hội phụ huynh học sinh và hội đồng trường. Phụ huynh từng lớp hoặc từng nhóm sẽ bầu ra [hội trường \(bekkjafulltrúa\)](#) với công việc lãnh đạo nhóm phụ huynh của lớp.

Quan sát viên từ tổ chức của các hội phụ huynh học sinh ở Reykjavík [SAMFOK](#) sẽ tham gia các cuộc họp của ban học tập và giải trí (skóla- og frístundaráð) của thành phố Reykjavík.

Ban học tập và giải trí (skóla- og frístundaráð) của thành phố Reykjavík

Ban học tập và giải trí có ảnh hưởng đến những chính sách về việc học tập và giải trí ngoài giờ của thành phố Reykjavík, quyết định và đưa ra những đề nghị liên quan đến vai trò của mình lên hội đồng thành phố. Song song với những việc này thì ban cũng giám sát theo những chính sách và định hướng của thành phố để chúng được thực thi và theo dõi chất lượng của việc học tập và giải trí và những dự án khác do ủy ban thành phố đưa ra. Ban học tập và giải trí thi hành những dự án của ủy ban nhà trường theo điều luật trường tiểu học số 66/1995 (grunnskólalög nr. 66/1996).

Môn học – Ngành	Lớp 1 - 4	Lớp 5 – 7	Lớp 8– 10	Thời gian học hàng tuần	Thời gian học hàng tuần
	Tổng thời gian học hàng tuần của lớp 1 – 4 Phút	Tổng thời gian học hàng tuần của lớp 5 – 7 Phút	Tổng thời gian học hàng tuần của lớp 8– 10 Phút	Tổng thời gian học hàng tuần của lớp 1 - 10 Phút	Phần trăm
Tiếng Băng Đảo, tiếng Băng Đảo là ngôn ngữ thứ 2 và tiếng Băng Đảo dành cho người khiếm thính	1.120	680	630	2.430	18,08%
Tiếng ngoại quốc: tiếng Anh, Đan Mạch hoặc ngôn ngữ Bắc Âu khác	80	460	840	1.380	10,27%
Thủ công nghệ thuật	900	840	340	2.080	15,48%
Khoa học tự nhiên	420	340	360	1.120	8,33%
Thể thao	480	360	360	1.200	8,93%
Tự nhiên xã hội, Tôn giáo học, sinh hoạt, quyền bình đẳng, luân lý học	580	600	360	1.540	11,46%
Toán học	800	600	600	2.000	14,88%
Công nghệ thông tin và truyền thông học	120	160	80	360	2,68%
Tự chọn	300	160	870	1.330	9,90%
Tổng cộng	4.800	4.200	4.400	13.440	100%

Tiếng mẹ đẻ và tiếng Băng Đảo

Hiểu tiếng mẹ đẻ và tiếng Băng Đảo tốt là tiềm năng của cá nhân và xã hội, cái tiềm năng này cần được nuôi dưỡng và bảo vệ. Các nhà học giả chỉ ra rằng khả năng hiểu biết tiếng mẹ đẻ ảnh hưởng nhiều đến lực học và sự phát triển của trẻ. Một nền tảng tốt trong tiếng mẹ đẻ có thể ảnh hưởng nhiều đến việc học các ngôn ngữ khác. Các nhà học giả cũng chỉ ra rằng thái độ và sự tôn trọng ngôn ngữ mẹ đẻ của mình có thể ảnh hưởng nhiều đến cách trẻ đánh giá và tin tưởng vào khả năng của bản thân. Nghiên cứu đã chứng minh rằng giỏi song ngữ là rất tốt cho đời sống và việc học hành của trẻ. Đó là khi ngôn ngữ mới được bổ sung thêm vào chứ không thay thế tiếng mẹ đẻ. Giỏi song ngữ có ảnh hưởng tốt và nâng cao lực học trong khi chuyển đổi ngôn ngữ có ảnh hưởng tiêu cực. Giỏi tiếng mẹ đẻ là chìa khóa để học các ngôn ngữ khác ngoài ra nó có thể giúp cho sự phát triển trí tuệ và trong những lĩnh vực khác. Xem thêm chi tiết ở [Thế giới là đây \(Heimurinn er hér\)](#).